



**UNIONE EUROPEA**



**REPUBBLICA ITALIANA**



**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

**PROCEDURA APERTA PER L'AFFIDAMENTO DELLA PROGETTAZIONE  
DEFINITIVA/ESECUTIVA, LA FORNITURA E POSA IN OPERA DI INFRASTRUTTURE  
PER LA REALIZZAZIONE DI UNA RETE A BANDA ULTRA LARGA NELLA REGIONE  
SARDEGNA IN CONCOMITANZA CON I LAVORI DI SCAVO DELLA RETE DEL GAS**

**- INTERVENTO BULGAS -**

**CHIARIMENTI AL 14/10/2011**



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

**Quesito 1**

Documentazione Amministrativa

Nel caso in cui azienda intenda eseguire la progettazione esecutiva con proprie risorse, si chiede conferma del fatto che debba essere presentato per ciascun lotto il "Modello 2 - Indicazione o associazione del Progettista Qualificato", ed in caso affermativo si chiede se la dicitura corretta da utilizzare all'interno del Modello 2, al punto: "intende affidare la progettazione esecutiva dei lavori in oggetto all'operatore economico di seguito indicato:" possa essere: "La società svolgerà con proprie risorse interne l'attività di progettazione esecutiva

**Risposta 1**

Così come indicato nelle istruzioni, "Per "PROGETTISTA QUALIFICATO" si intende uno dei soggetti di cui all'art. 90, comma 1, lettere d), e), f), f-bis), g) e h), del D. Lgs. n. 163/2006 (ovvero operatori equivalenti per gli altri Paesi stabiliti nell'Unione europea), **indicati o associati**, ovvero il personale in organico **allo STAFF TECNICO dell'operatore economico qualificato per progettazione e costruzione**.

Nel caso proposto il concorrente **non dovrà compilare** il "Modello 2 - Indicazione o associazione del Progettista Qualificato" in quanto esso è relativo ai professionisti indicati o associati, ma dovrà compilare per ciascun lotto per cui partecipa il "Modello 6 Proposta struttura operativa dichiarazione d'impegno componenti".

**Quesito 2**

Offerta Tecnica - Si chiede conferma del fatto che:

- a. la relazione tecnica possa essere firmata, in alternativa al legale rappresentante, da un procuratore dotato dei poteri di firma; ed in caso affermativo se deve essere inserita copia autentica dell'atto di conferimento di detti poteri per ciascun lotto al quale l'azienda partecipa.
- b. Gli allegati progettuali alla relazione tecnica non devono essere firmati da un progettista, ma è sufficiente un Legale rappresentante, procuratore dotato dei poteri di firma.
- c. Lo schema della relazione tecnica (capitoli, paragrafi e sotto paragrafi), possa essere ampliato mediante aggiunta da ulteriori: livelli e/o sotto livelli rispetto a quelli proposti nel Modello 15;
- d. Nella relazione tecnica devono essere riportati i nomi dei progettisti, o si può utilizzare una indicazione generica del tipo: "I progettisti dell'azienda".

**Risposta 2**

- a. Come previsto dall'art. 17.2 del Capitolato d'onori, l'offerta tecnica redatta come Modello 15, dovrà essere siglata in ciascun foglio dal titolare o legale rappresentante o da procuratore speciale dell'impresa partecipante, o da almeno un titolare o legale rappresentante o procuratore speciale in caso di RTI o Consorzio.

In tale articolo è inoltre specificato che, a pena di esclusione, è richiesta la sottoscrizione con firma leggibile in calce all'offerta tecnica da parte di tutti i sottoscrittori della domanda di partecipazione.



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

All'art. 26 è inoltre previsto che, a pena di esclusione, tutte le dichiarazioni previste nel capitolato a cura del legale rappresentante dell'operatore possano essere sottoscritte da un procuratore, a condizione che la documentazione presentata contenga la relativa procura (in originale o copia conforme o copia autenticata o copia dichiarata conforme dal legale rappresentante firmatario della procura stessa).

Ora, nel caso specifico, è presumibile che la procura, che conferisce i poteri al procuratore, sia stata già allegata in sede di documentazione amministrativa e quindi non è necessario che la stessa sia nuovamente allegata anche nella busta relativa alla offerta tecnica. Tutto ciò vale all'interno della procedura relativa a ciascun lotto e non nel caso in cui il concorrente partecipi a diversi lotti, in quanto ognuno di essi ha una procedura a sé.

- b. Gli allegati progettuali alla relazione tecnica non devono essere firmati da un progettista, ma è sufficiente che vengano sottoscritti nelle modalità di cui al punto "a" che precede;
- c. Fermo restando il limite massimo delle 50 pagine previste, da cui restano esclusi eventuali allegati inerenti le schede prodotto e relative certificazioni o attestazioni, si conferma che oltre agli elementi obbligatori, riportati nell'indice di riferimento al capitolo 5 del Capitolato Tecnico e nel Modello 15 "Fac-simile Relazione Tecnica", la "Relazione Tecnica" potrà essere ampliata e arricchita con eventuali capitoli, paragrafi e sotto paragrafi che l'offerente ritenga necessari per completare, chiarire o evidenziare aspetti della propria offerta.
- d. Nella relazione tecnica è preferibile indicare i nomi dei progettisti e non l'espressione generica descritta.

**Quesito 3**

Offerta Economica - Si chiede conferma del fatto che:

- a. l'offerta economica possa essere firmata anche da un procuratore dotato dei poteri di firma compatibili con gli importi dei singoli Lotti o se sia necessaria la firma di un legale rappresentante;
- b. Nel caso l'offerta venga firmata da un procuratore, se deve essere inserita copia autentica dell'atto di conferimento di detti poteri per ciascun lotto ai l'azienda partecipa. Detta copia può essere inserita nel plico di ciascun lotto, all'interno della busta amministrativa ed essere quindi valida sia per l'offerta tecnica che per quella economica?

**Risposta 3**

- a. l'offerta economica dovrà essere sottoscritta secondo le medesime modalità descritte nella risposta al quesito 2, lettera "a" e quindi, nel caso di firma da parte di un procuratore, egli dovrà esercitare il proprio potere secondo quanto stabilito nella rispettiva procura;
- b. anche per tale ipotesi si rimanda a quanto espresso nella risposta al quesito n. 2, lettera "a". ribadendo che ogni lotto ha un percorso a sé stante e quindi ciò che è stato presentato in un lotto non può valere per gli altri, mentre se la procura (in originale o copia conforme o copia autenticata o copia dichiarata conforme dal legale rappresentante firmatario della procura stessa) è inserita



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

all'interno della busta amministrativa ha validità sia per l'offerta tecnica che per quella economica di quel rispettivo lotto e non per gli altri.

**Quesito 4**

La scrivente società chiede conferma della possibilità di utilizzo dell'avvalimento ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs. 163/06 da parte del progettista concorrente, in qualità di mandante in costituenda ATI con il concorrente costruttore, per il completo soddisfacimento dei requisiti di progettazione indicati al paragrafo 14.2.1 "Requisiti per la progettazione" del Capitolato d'oneri approvato con determinazione N.471/AA.GG. del 11/08/2011.

**Risposta 4**

Il capitolato d'oneri all'art. 19 prevede che in attuazione del disposto dell'art. 49 del Codice dei Contratti, il concorrente – singolo o consorziato o raggruppato – può dimostrare il possesso dei requisiti di carattere economico, finanziario, tecnico e organizzativo avvalendosi dei requisiti di un altro soggetto o dell'attestazione SOA/ARA di altro soggetto.

L'istituto dell'avvalimento, trattandosi di principio di derivazione comunitaria, opera ed è utilizzabile senza limitazioni, se non quelle riscontrabili nell'articolo 49 del decreto legislativo n. 163 del 2006.

Relativamente al tema dell'avvalimento dei progettisti qualificati ex art. 53, comma 3 del D.Lgs. n. 163/06, nelle ipotesi di contratti di lavori che hanno per oggetto anche la progettazione, il Consiglio di Stato, V<sup>a</sup> Sezione, con sentenza n. 7471 del 13.10.2010, **ha sancito la perfetta compatibilità tra tale disposizione e quella di cui all'art. 49 del D.Lgs. n. 163/06.**

**Quesito 5**

La scrivente società chiede conferma della possibilità di indicare fra i 2 ingegneri dello staff tecnico previsti dal paragrafo 14.2.3 "Struttura operativa per l'esecuzione delle progettazione esecutiva" del Capitolato d'oneri approvato con determinazione N. 471/AA.GG. del 11/08/2011", un ingegnere, libero professionista, che ha un contratto di collaborazione su base annua in esclusiva con la società; o se invece, lo staff tecnico debba essere necessariamente composto da ingegneri in organico con la struttura della società, con lo status di Dipendente/Collaboratore a progetto/Socio Attivo, come indicato nel modello 6 "proposta struttura operativa dichiarazione d'impegno componenti".

**Risposta 5**

All'art. 14.2.1 del Capitolato d'oneri, con riferimento ai requisiti per la progettazione, si specifica che, "fermi restando i requisiti previsti dal predetto articolo 79 e da quanto disposto dall'articolo 92, comma 6, del D.P.R. n. 207/2010, il requisito dell'idoneità tecnica è altresì dimostrato dalla presenza di uno staff tecnico di progettazione composto da soggetti in possesso di laurea o di laurea breve abilitati all'esercizio della professione di ingegnere ed architetto, ovvero geologo per le categorie in cui è prevista la sua



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

competenza, iscritti all'albo professionale, e da diplomati, **tutti assunti a tempo indeterminato e a tempo pieno**".

Per tale aspetto quindi lo staff tecnico deve essere così composto ai fini della dimostrazione dei requisiti richiesti. Una volta che il partecipante alla gara (singolo o associato) dimostri, anche utilizzando l'istituto dell'avvalimento, di avere i requisiti richiesti, esso dovrà, in ossequio all'articolo 14.2.3 del capitolato d'oneri, indicare la composizione della "Struttura Operativa per l'esecuzione della progettazione esecutiva", la quale dovrà essere costituita da un numero di ingegneri non inferiore a due.

Riguardo il tipo di contratto che lega tali progettisti con il partecipante, sono ammissibili solo le situazioni in cui il progettista è in organico al proponente in quanto dipendente, oppure collaboratore a progetto oppure socio attivo, o ricorrono altre situazioni affini a queste ultime nelle quali si sostanzia un legame duraturo tra il partecipante alla gara e il professionista. Nel caso specifico, pertanto, un contratto di collaborazione su base annua in esclusiva, laddove il medesimo non rientri nel contratto tipico di collaborazione a progetto, potrà essere utilizzato ai fini della partecipazione alla presente gara, a condizione che si faccia presente tale situazione in sede di compilazione del Modello 6, aggiungendo opportunamente la condizione ricorrente nello status del professionista.

**Quesito 6**

Nel caso in cui la Ditta partecipante intenda indicare quale progettista una Società di Progettazione che non possiede i requisiti professionali della classe IV c, potrebbe la Società di Progettazione avvalersi dei requisiti professionali posseduti dalla Ditta partecipante?

**Risposta 6**

Sì, analogamente a quanto già espresso nella risposta al quesito 4 che precede.

**Quesito 7**

Con riferimento al documento in oggetto ed in particolare alla descrizione dei Comuni che compongono il Bacino 5, in considerazione del fatto che mancano le planimetrie della rete del Gas da realizzare all'interno del Comune di Olbia mentre l'elevato importo dei lavori lascia supporre che sia inclusa anche la rete di tale Comune, si chiede di chiarire se il Comune di Olbia è da inserire o meno all'interno del progetto BULGAS.

Sempre con riferimento al documento oggetto del presente quesito, si chiede di chiarire se effettivamente Fiamma 2000 sia il Concessionario per la realizzazione della rete di metanizzazione; da un primo contatto sembrerebbe che il Bacino in oggetto non sia ancora aggiudicato. Si chiede conferma sullo stato di aggiudicazione.

**Risposta 7**



UNIONE EUROPEA



REPUBBLICA ITALIANA



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

Con riferimento a tale bacino, poiché si è avuta notizia che la procedura di aggiudicazione ha subito dei rallentamenti, questa stazione appaltante intende procedere a breve allo stralcio del medesimo dal corpo della gara. Di tale provvedimento verrà data notizia a breve nel sito della Regione Sardegna.

**Quesito 8**

Relativamente alle attività di posa dell'infrastruttura in fibra ottica in concomitanza con la rete gas nei lotti 1 e 2 è definito un compenso aggiuntivo per la "...fornitura e posa di un cavidotto multi servizio DN 160 corrugato..." completo di fascia segnaletica di colore rosso con la scritta " attenzione fibre ottiche" – qualora il concorrente decida di partecipare a più lotti diversi dall'1 e 2 ove non si è raggiunto un accordo preventivo con il concessionario del gas – con lo stesso, qualora tale azienda risulti vincitrice, il concessionario è obbligato ad eseguire la posa delle tubazioni alle condizioni economiche indicate alla EPU E0102 opportunamente rivalutate in funzione dei diametri ad esclusione dell'eventuale fornitura di materiali? Inoltre ci sono dei compensi già definiti oltre l'EPU E0102 per la posa di infrastrutture dedicate alle fibre ottiche?

**Risposta 8**

Per quanto riguarda gli accordi preventivi con i concessionari della rete del gas, si richiama quanto espresso nella risposta al quesito 3 pubblicato in data 27.09.2011. Si precisa che non è competenza della stazione appaltante stabilire condizioni economiche, termini e modalità per gli accordi tra i partecipanti e i concessionari, le autorità di bacino ed ogni altro soggetto eventualmente coinvolto.

**Quesito 9**

Con riferimento al Lotto 5 l'elenco dei comuni interessati riportato in "allegato 1 Elenco dei lotti e ulteriori info" comprende anche Olbia. L'elenco degli elaborati tecnici e planimetrie relative alla rete di metanizzazione consegnatici dalla Committenza non comprende invece il comune di Olbia. Come dobbiamo comportarci?

**Risposta 9**

Si rimanda a quanto indicato nella risposta al precedente quesito 7.

**Quesito 10**

Offerta tecnica – Nei Chiarimenti al 13 settembre 2011 pubblicati sul sito, al punto n.3, relativamente al numero totale di utenti viene detto "che si deve ricavare dagli elaborati progettuali della rete del gas". Si chiede conferma del fatto che tale numero sia quello riportato nella Tabella Riepilogativa Allacciamenti Aerei sotto la colonna "Utenti". Ad esempio per il Bacino 26 – Relazione Tecnica pag. 20, il N° di U.I. da considerare è pari a 3849?

**Risposta 10**

Si rimanda a quanto indicato nella risposta al "Quesito 5" del documento di chiarimenti pubblicato in data 13 ottobre 2011.



**UNIONE EUROPEA**



**REPUBBLICA ITALIANA**



**REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA**

**ASSESSORATO DEGLI AFFARI GENERALI, PERSONALE E RIFORMA DELLA REGIONE**

Direzione generale degli affari generali e della società dell'informazione

Cagliari lì 14/10/2011

**Il Direttore Generale**

Ing. Antonio Quartu